



TIN MỤC VỤ

GIÁO XỨ THÁNH VINH SƠN LIÊM



GIÁO XỨ THÁNH VINH SƠN LIÊM

2412-48th Street SE - Calgary, AB T2B 1M4
Phone / Fax: 403 262 1078

Linh Mục Chánh Xứ

J.B. Nguyễn Đức Vương 403 479 4638

Linh Mục Phó Xứ

Giuse Phạm Công Liêm 403 465 3101

BÍ TÍCH

Giải Tội

20 phút trước các Thánh Lễ

Rửa Tội Trẻ Em

3:30 PM thứ Bảy cuối tháng

Hôn Phối

Xin liên lạc văn phòng hoặc quý Cha 6 tháng trước ngày lễ cưới để lập hồ sơ

Xức Dầu Bệnh Nhân

Liên lạc với linh mục bất cứ lúc nào

Trao Minh Thánh cho Bệnh Nhân

Liên lạc với văn phòng hoặc quý Cha

THÁNH LỄ

Thứ Hai - Thứ Sáu

11:00 AM; 6:00 PM

Thứ Bảy

9:30 AM: Lễ Kính Đức Mẹ

6:00 PM: Lễ Thiểu Nhi

Chúa Nhật

9:00 AM; 11:00 AM; 6:00 PM

Chầu Thánh Thể

Thứ Sáu, Thứ Bảy, Chúa Nhật Đầu Tháng:

5:30 PM

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch

Phaolô Nguyễn Ngọc Ánh . . . 587 889 7907

Phó Nội Vụ

Giuse Trần Thanh Hải. 403 608 0733

Phó Ngoại Vụ

Michael Nguyễn 403 615 9568

Thư Ký

Maria Vũ Thị Hồng 403 889 9872

Thư Ký Giáo Xứ

Maria Đặng Thị Mỹ Loan . . . 403 262 1078

CHÚA NHẬT 1 MÙA CHAY - Ngày 21 Tháng 2, Năm 2021



Bài đọc 1 St 9,8-15

Bài trích sách Sáng thế.

Khi ấy, Thiên Chúa phán với ông Nô-ê và các con ông đang ở với ông rằng : “Đây Ta lập giao ước của Ta với các ngươi, với dòng dõi các ngươi sau này, và tất cả mọi sinh vật ở với các ngươi : chim chóc, gia súc, dã thú ở với các ngươi, nghĩa là mọi vật ở trong tàu đi ra, kể cả dã thú. Ta lập giao ước của Ta với các ngươi : mọi xác phàm sẽ không còn bị nước hồng thủy huỷ diệt, và cũng sẽ không còn có hồng thủy để tàn phá mặt đất nữa.”

Thiên Chúa phán : “Đây là dấu hiệu giao ước Ta đặt giữa Ta với các ngươi, và với mọi sinh vật ở với các ngươi, cho đến muôn thế hệ mai sau : Ta gác cây cung của Ta lên mây, và đó sẽ là dấu hiệu giao ước giữa Ta với cõi đất. Khi Ta cho mây kéo đến trên mặt đất và cây cung xuất hiện trong mây, Ta sẽ nhớ lại giao ước giữa Ta với các ngươi, và với mọi sinh vật, nghĩa là với mọi xác phàm ; và nước sẽ không còn trở thành hồng thủy để tiêu diệt mọi xác phàm nữa.”

Đáp ca Tv 24,4-5a.6 và 7c.8-9 (Đ. x. c.10)

Đ. Lạy Chúa, đường lối Chúa tất cả là yêu thương và thành tín đối với ai giữ giao ước của Ngài.

Lạy Chúa, đường nẻo Ngài, xin dạy cho con biết, lối đi của Ngài, xin chỉ bảo con. Xin dẫn con đi theo đường chân lý của Ngài và bảo ban dạy dỗ, vì chính Ngài là Thiên Chúa cứu độ con.

Đ. Lạy Chúa, đường lối Chúa tất cả là yêu thương và thành tín đối với ai giữ giao ước của Ngài.

Lạy Chúa, nghĩa nặng với ân sâu Ngài đã từng biểu lộ từ muôn thuở muôn đời, giờ đây xin nhớ lại. Xin Chúa lấy tình thương mà nhớ đến con cùng.

Đ. Lạy Chúa, đường lối Chúa tất cả là yêu thương và thành tín đối với ai giữ giao ước của Ngài.

Chúa là Đấng nhân từ chính trực, chỉ lối cho tội nhân, dẫn kẻ nghèo hèn đi theo đường công chính, dạy cho biết đường lối của Người.

Đ. Lạy Chúa, đường lối Chúa tất cả là yêu thương và thành tín đối với ai giữ giao ước của Ngài.

Bài đọc 2 1 Pr 3,18-22

Bài trích thư thứ nhất của thánh Phê-rô tông đồ.

Anh em thân mến, chính Đức Ki-tô đã chịu chết một lần vì tội lỗi -Đấng Công Chính đã chết cho kẻ bất lương- hầu dẫn đưa chúng ta đến cùng Thiên Chúa. Thân xác Người đã bị giết chết, nhưng nhờ Thần Khí, Người đã được phục sinh. Người đã đến rao giảng cho các vong linh bị giam cầm, tức là những người xưa đã không vâng phục Thiên Chúa, trong thời Thiên Chúa kiên nhẫn chờ đợi, nghĩa là thời ông Nô-ê đóng tàu. Trong con tàu ấy, một số ít, cả thầy là tám người, được cứu thoát nhờ nước. Nước đó là hình bóng phép rửa nay cứu thoát anh em. Lãnh nhận phép rửa, không phải là được tẩy sạch vết nhơ thể xác, mà là cam kết với Thiên Chúa sẽ giữ lương tâm trong trắng, nhờ sự phục sinh của Đức Giê-su Ki-tô, Đấng đang ngự bên hữu Thiên Chúa sau khi đã lên trời, đã bắt các thiên sứ và toàn thể thần minh phải phục quyền.

Tung hô Tin Mừng Mt 4,4b

Người ta sống, không chỉ nhờ cơm bánh, nhưng còn nhờ mọi lời miệng Thiên Chúa phán ra.

Tin Mừng Mc 1,12-15

Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Mác-cô.

Sau khi Đức Giê-su chịu phép rửa, Thần Khí liền đẩy Người vào hoang địa. Người ở trong hoang địa bốn mươi ngày, chịu Xa-tan cám dỗ, sống giữa loài dã thú, và có các thiên sứ hầu hạ Người.

Sau khi ông Gio-an bị nộp, Đức Giê-su đến miền Ga-li-lê rao giảng Tin Mừng của Thiên Chúa. Người nói : “Thời kỳ đã mãn, và Triều Đại Thiên Chúa đã đến gần. Anh em hãy sám hối và tin vào Tin Mừng.”

LỊCH PHỤNG VỤ

21 **CHÚA NHẬT 1 MÙA CHAY.**
St 9,8-15; 1Pr 3,18-22; Mc 1,12-15

GIÁO LÝ CỘNG ĐỒNG

H. Mười Điều Răn là gì?

T. Mười Điều Răn là “mười lời” tóm tắt lề luật mà Thiên Chúa

ban cho dân Israel qua ông Mô-sê tại núi Sinai, trong khung cảnh của Giao ước (GLHT, 471).

CHIA SẺ

Mười Điều Răn này đã được chính Thiên Chúa truyền cho ông Mô-sê, tổ phụ dân riêng của Chúa trên núi Sinai. Người còn truyền cho ông khắc trên bia đá Mười Điều Răn này và buộc dân phải tuân giữ. Mười Điều Răn này vẫn luôn có giá trị trong mọi thời. Ngày nay, Hội Thánh dạy chúng ta hãy quý trọng Mười Điều Răn, vì đây là lệnh truyền của Chúa và là những giới răn căn bản để chúng ta sống đúng ơn gọi làm người, làm con Chúa và làm dân riêng của Người. Mọi luật lệ khác đều phát xuất từ Mười Điều Răn này.

Vậy chúng ta hãy luôn ghi nhớ và trung thành tuân giữ Mười Điều Răn của Chúa.

22 Thứ Hai. LẬP TÔNG TÒA THÁNH PHÊRÔ, Lễ kính.
1Pr 5,1-4; Mt 16,13-19

23 Thứ Ba. Is 55,10-11; Mt 6,7-15
Thánh Pôlycarpô, Gmtd. Lễ nhớ

24 Thứ Tư. Gn 3,1-10; Lc 11,29-32

25 Thứ Năm. Et 12,14-16.23-25; Mt 7,7-12

26 Thứ Sáu. Ed 18,21-28; Mt 5,20-26

27 Thứ Bảy. Đnl 26,16-19; Mt 5,43-48

28 17 Tm **CHÚA NHẬT 2 MÙA CHAY.**
St 12,1-2.9a.10-13.15-18; Rm 8,31b-35.37; Mc 9,2-10

THÔNG BÁO

ĐỊA PHẬN CHẤP THUẬN XÂY ĐÀI ĐỨC MẸ LAVANG VỚI NHỮNG ĐIỀU KIỆN SAU

Giáo Phận Công Giáo Calgary, Ngày 11 tháng 2 năm 2021

Cha Gioan Baotixita Vượng Đ Nguyễn, O.P

Alejandro Henao

Chấp thuận trên nguyên tắc về dự án xây dựng tượng đài Đức Mẹ Lavang

Cha Gioan Baotixita thân mến,

Dựa theo yêu cầu của Cha về dự án xây dựng tượng đài và chính sách những dự án xây dựng cần có vốn của giáo phận, tôi chấp thuận trên nguyên tắc dự án có thể tiến tới với các điều kiện như sau:

1. Ngân sách cho dự án tối đa \$220,000.00
2. Vì giáo xứ vẫn còn trả góp tiền xây dựng thánh đường hàng tháng, dự án này không được dùng ngân sách trong quỹ xây dựng. Dự án phải được đóng góp đầy đủ trước khi thực sự bắt đầu xây dựng.
3. Giáo xứ vẫn phải tiếp tục trả góp tiền nợ hàng tháng, phải đóng góp vào quỹ từ thiện TIA của giáo phận như mục tiêu đã được đề ra trước đây và phải cân bằng ngân sách chi thu.

4. Dự án phải tuân theo những đề nghị của ủy ban chấp hành LDSA theo như trong thư tháng 7 năm 2019

5. Bước tiếp theo, Cha phải cung cấp kết quả khảo sát vào tháng 10 năm 2020 và gửi toàn bộ các bản vẽ đến văn phòng của tôi trước khi làm đơn xin với thành phố.

6. Xin vui lòng tiếp tục tuân thủ những chính sách xây dựng của giáo phận về các dự án cần có vốn.

Nếu tôi có thể giúp gì thêm cho Cha, xin cho tôi biết. (Cô Thư Ký dịch sang tiếng Việt)

Alesandro Henao - Ban xây dựng và kinh tế Giáo Phận Calgary

CẬP NHẬT ĐÀI ĐỨC MẸ LA VANG

Kính thưa quý vị, vào ngày giáo xứ đã gửi thư lên Tòa Giám Mục và được phép xây dựng Đài Đức Mẹ La Vang ngày 11/2/21 với số tiền dự tính là \$220.000.00. Kể từ hôm nay 11/2/2021 Giáo Phận đã chấp thuận cho chúng ta được đóng góp cho quỹ Xây Dựng Đài Đức Mẹ La Vang. Vậy xin quý vị tùy lòng hảo tâm giúp góp bằng trực tiếp, gửi check và có thể dùng E-Transfer St.vsl@telus.net. Tri ân

Sau đây là những gia đình đóng góp trong ngày 14/2/2021

1. A. C Nguyễn Vanessa & Hiệp #346 \$2,000.00 (14/2/21)
2. 1 Người Bán Bánh Chung #345 \$1,000.00 (14/2/21)
3. A. C Nguyễn Lương & Xuân # 72 \$ 500.00 (14/2/21)

Đề ghi dấu ấn kỷ niệm việc xây dựng Đài Đức Mẹ La Vang quý Cha, cùng Hội Đồng Mục Vụ đồng ý làm bằng Tri Ân, Tạ Ôn và Cầu Nguyện cho các Linh Hồn sau Đài Đức Mẹ La Vang, kể từ trước, bây giờ và tương lai của các gia đình. Giáo xứ đón nhận bất cứ sự giúp đỡ nào: Tài chánh, cây Đa, Kiếng, Ghê... Quý vị có thể liên lạc trực tiếp với quý cha Ban Thường Vụ HĐMV: Ông chủ tịch Nguyễn Ngọc Ánh (587) 889-7907, Anh Trần Thanh Hải (403) 608-0733; Anh Nguyễn Michael (403) 615-9568; Bà Vũ Thị Hồng (403) 889-9872. Chúng con dâng lễ lúc 9 giờ 30 sáng thứ Bảy mỗi tuần cầu nguyện cho những vị Ân Nhân đã và đang giúp góp. Hy vọng với tấm lòng quảng đại của quý Vị, chúng ta sẽ đặt Viên Đá Khởi Công vào Thánh Lễ Đức Mẹ được Truyền Tin lúc 11 giờ sáng ngày 25/03/2021. Xin sự bảo trợ của Đức Mẹ La Vang, chúc lành trên công trình này.

Tiến trình chi tiết sẽ được gửi về từng gia đình trong tuần sau. Kính báo

CHƯƠNG TRÌNH GIÁO LÝ ĐỨC TIN THIẾU NHI ONLINE (TRỰC TUYẾN) ĐÃ BẮT ĐẦU KHAI GIẢNG VÀO THỨ BẢY 09/01/2021.

Kính thưa quý vị, Giáo xứ rất vui mừng tạ ơn Chúa, cảm ơn quý Phụ Huynh đã ghi danh cho các em học Giáo Lý theo hệ thống ONLINE (TRỰC TUYẾN) giúp cho tất cả các em từ lớp 1 đến lớp 8, hiện nay đã có hơn 100 em đang học trên HỆ THỐNG DISCORD VÀ ZOOM theo từng lớp, từ 2 giờ 30 chiều đến 3 giờ 30 chiều thứ Bảy. Chương trình

này được tính như được học tại lớp, nên cuối khóa vẫn có Lớp Rước Lễ Lần Đầu và Thêm Sức. Sau lớp Thêm Sức có chương trình Dự Trường do Đoàn Thiếu Nhi phụ trách.

Nếu gia đình nào chưa ghi danh xin liên lạc trực tiếp với từng Cô Giáo hay Phụ Giáo theo lớp để được sắp xếp.

I. **LỚP 1:** Cô Bùi Hằng (403) 689-9617. T/A Nguyễn Josephine (403) 681-7047 & Trần Shania (424) 380-8938

II. **LỚP 2:** Cô Ngô Điệp (403) 798-5780. Cô Vũ Lan: (403) 804-3189. T/A Nguyễn Josephine (403) 681-7047 & Trần Shania (424) 380-8938

III. **LỚP 3:** Cô Bùi Nhung (403) 471-4575. T/A Nguyễn Cecilia (587) 968-3629. Nguyễn Mary (587) 890-5902 & Phạm Tina (403) 970-1458

IV. **LỚP 4:** Cô Nguyễn Ngân (403) 404) 6851. T/A & Huỳnh Angie (587) 889-4026. Nguyễn Vivian (587) 777-6538. Phú Diana (403) 483-2879 & Võ Kevin (403) 903-1659

V. **LỚP 5:** Cô Nguyễn Vân (403) 383-3306. T/A Bùi Serena (587) 500-2894. Nguyễn Augustin (587) 703-8673 & Nguyễn Martin (403) 399-5443.

VI. **LỚP 6A:** Cô Nguyễn Giao (403) 351-8688. Cô Bùi Kristy. (403) 472-6928.

T/A Lê Sally (587) 229-6197.

VII. **LỚP 6B:** Cô Nguyễn Trinh (403) 400-3629. Cô Bùi Kristy. (403) 472-6928.

T/A Lê Sally (587) 229-6197.

VIII. **LỚP 7 và LỚP 8:** Trường Phạm Duy (587) 832-1701 và Trường Andrew Vinh (587) 719-1078. Trường Nguyễn Tâm (403) 919-6339. Hiệp Sĩ Mai Vivian (403) 919-5833.

BAN KỸ THUẬT HỆ THỐNG DISCORD VÀ ZOOM

1. Nguyễn Martin (403) 399-5443.
2. Nguyễn Tâm (403) 919-6339.
3. Nguyễn Thomas (587) 917-7419.
4. Trần Andrew (587) 719-1078.
5. Võ Kevin (403) 903-1659.

Xin quý Phụ Huynh cùng tham dự cùng với các em theo lớp từ 2:30 pm đến 3:30 pm.

QUÝ PHỤ HUYNH ĐƯỢC MỜI VÀO HỆ THỐNG DISCORD VÀ ZOOM THAM DỰ LỚP GIÁO LÝ. NẾU BỊ TRỰC TRẠC XIN LIÊN LẠC VỚI QUÝ BẠN TRONG BAN KỸ THUẬT HAY CÔ TRINH

Giáo xứ xin chân thành cảm ơn quý Thầy Cô và Các Bạn Phụ Giáo (T/A) đã và đang phục vụ tích cực và tận tâm cho giới trẻ Giáo xứ. Ban Giáo Lý chỉ chịu trách nhiệm từ 2:30 PM-3:30 PM thứ Bảy. Kính báo.

CHƯƠNG TRÌNH GIÁO LÝ DỰ TÒNG

Kính thưa quý vị, Giáo xứ chúng ta hiện nay có những Anh Chị Em sẽ tiếp tục khóa học Giáo Lý Dự Tòng từ lúc 5 giờ chiều mỗi Chúa nhật bắt đầu từ ngày 21/2/21

1. Anh Trương Văn Hóa, 2. Chị Nguyễn Trần Thu Hà, 3. Chị Phạm Quỳnh Anh, 4. Chị Ngô Ngọc Khả Tú, 5. Chị Nguyễn Thị Phương Tuyên 6. Anh Lý Cường. 7. Chị Phạm Thị Thắm

Xin thông báo để chúng ta cùng cầu nguyện cho những Anh Chị Em đang có ý định theo Chúa qua việc học Giáo lý Dự Tông. Hy vọng sẽ được Rửa Tội, Thêm Sức và Rửa Minh Thánh Chúa vào đêm Vọng Phục Sinh 2021

MÙA CHAY, CHƯƠNG TRÌNH CHI TIẾT TUẦN THÁNH SẼ ĐƯỢC THÔNG BÁO TỪ TUẦN SAU.

Việc lãnh Bí Tích Hòa Giải, quý Cha sẽ đón nhận bất cứ khi nào cần và quý cha sẽ ngồi Tòa 15 phút trước cả thánh lễ cuối tuần. Kính báo.

DANH SÁCH NGƯỜI QUA ĐỜI THÁNG 2

QUÝ CHA SẼ DÂNG LỄ LÚC 6 GIỜ CHIỀU THEO NGÀY ĐÃ MẤT. NẾU GIA ĐÌNH NÀO MUỐN CHÚNG CON ĐẾN THĂM VÀ ĐỌC KINH TẠI NGHĨA TRANG, XIN CHO CHÚNG CON BIẾT.

1. Anh Phêrô Nguyễn Quang Huy 36 tuổi. Mất ngày 21/02/2002. Dâng lễ chiều Chúa nhật 21/02/21.
2. Ông Giuse Nguyễn Khắc Lương 69 tuổi. Mất ngày 22/02/2011. Dâng lễ chiều thứ Hai ngày 22/02/21.
3. Bà Maria Nguyễn Thị Hạnh 90 tuổi. Mất ngày 22/02/2000. Dâng lễ chiều thứ Hai ngày 22/02/21.
4. Anh Giuse Trần Văn Đăng 45 tuổi. Mất ngày 25/02/2002. Dâng lễ chiều thứ Năm ngày 25/02/21.
5. Bà Cố Catarina Lại Thị Mầu 75 tuổi. Mất ngày 27/02/2014. Dâng lễ chiều thứ Bảy 27/02/21.
6. Bà Maria Nguyễn Thị Ánh 62 tuổi. Mất ngày 28/02/2011. Dâng lễ chiều Chúa nhật ngày 28/02/21.

GIÊSU MARIA GIUSE CON MẾN YÊU
XIN CỨU RỜI CÁC LINH HỒN

Sứ điệp Mùa Chay 2021 của Đức Thánh Cha Phanxicô

Trong sứ điệp Mùa Chay, thời gian chuẩn bị cho lễ Phục Sinh, ĐTC Phanxicô mời gọi các tín hữu tái khám phá mối dây hiệp thông với người khác, đặc biệt là với người nghèo. “Lòng bác ái, nhờ sức năng động phổ quát, có khả năng xây dựng một thế giới mới. Bác ái không đơn thuần là tình cảm, nhưng là phương thế tốt nhất để khám phá những con đường phát triển hữu hiệu đối với mọi người.”

Anh chị em thân mến,

Khi loan báo cuộc khổ nạn, cái chết và sự phục sinh của Người để hoàn thành Thánh ý Cha, Chúa Giêsu đã mặc khải cho các môn đệ ý nghĩa sâu sắc nhất về sứ mạng của Người và mời gọi họ chia sẻ sứ mạng này để cứu độ thế giới.

Trong hành trình Mùa Chay hướng về Phục Sinh, chúng ta hãy nhớ đến Đấng đã “hạ mình, vâng lời cho đến nỗi đã bằng lòng chịu chết, chết trên cây thập tự” (Phi 2,8). Trong suốt mùa sám hối này, chúng ta hãy làm mới lại đức tin của chúng ta, kín múc “nước hằng sống” của niềm hy vọng, và mở lòng đón nhận tình yêu Chúa là Đấng đã làm cho chúng ta trở nên anh chị em trong Chúa Kitô. Vào đêm Canh thức Vượt qua, chúng ta sẽ làm mới lại lời hứa của Bí tích Rửa tội để được tái sinh nên những con người mới nhờ tác động của Chúa Thánh Thần. Hành trình Mùa Chay này, cũng như toàn bộ cuộc lữ hành của đời Kitô hữu, ngay lúc này được chiếu soi nhờ ánh sáng phục sinh, trở nên nguồn cảm hứng cho những suy nghĩ, thái độ và quyết định của các môn đệ Chúa Kitô.

Ăn chay, cầu nguyện và bố thí, như lời rao giảng của Chúa Giêsu (x. Mt 6, 1-18), là điều kiện giúp chúng ta hoán cải và thể hiện sự hoán cải. Nẻo đường khó nghèo và bỏ mình (ăn chay), quan tâm và yêu thương chăm sóc người nghèo (bố thí), và như trẻ thơ trò chuyện với Chúa Cha (cầu nguyện) làm cho chúng ta có thể sống đức tin chân thành, đức cậy sống động và đức ái tích cực.

1. Đức tin mời gọi chúng ta chấp nhận sự thật và làm chứng cho sự thật trước Thiên Chúa và trước toàn thể anh chị em mình.

Trong Mùa Chay này, chấp nhận và sống sự thật được mặc khải trong Chúa Kitô, trước hết là mở rộng tâm hồn trước Lời Chúa mà Giáo hội đã trao truyền từ thế hệ này đến thế hệ khác. Sự thật này không phải là loại khái niệm trừu tượng dành riêng cho một số người thông thái được tuyển chọn, nhưng là một sứ điệp mà tất cả chúng ta có thể nhận lãnh và hiểu biết nhờ vào sự khôn ngoan của một tâm hồn biết mở rộng trước sự vĩ đại của Thiên Chúa, Đấng đã yêu thương chúng ta ngay cả trước khi chúng ta nhận thức về điều này. Sự thật này là chính Chúa Kitô. Bằng cách mang lấy thân phận con người của chúng ta, ngay cả trong những giới hạn của nó, Người đã làm cho chính mình trở nên con đường dẫn đến sự sống viên mãn. Đây là con đường tuy đòi hỏi nhưng mở ra cho tất cả mọi người.

Được kinh nghiệm như một hình thức tự hủy, việc ăn chay sẽ giúp cho những ai thực hành với tâm hồn đơn sơ tái khám phá ân huệ của Thiên Chúa và nhận ra rằng sự thành toàn của mình là ở nơi Thiên Chúa bởi lẽ con người được dựng nên theo hình ảnh và giống với Người. Cùng với kinh nghiệm về sự khó nghèo, người ăn chay làm cho chính mình trở nên nghèo với người nghèo và tích lũy kho báu của tình yêu vừa đón nhận vừa chia sẻ. Được hiểu và thực hành như thế, ăn chay giúp chúng ta yêu mến Thiên Chúa và tha nhân, vì yêu mến, như Thánh Tôma Aquinô dạy, là một chuyển động hướng ngoại tập chú vào người khác và xem họ như một với chính mình (x. Fratelli Tutti, 93).

Mùa Chay là thời gian để tin tưởng, nghĩa là để đón tiếp Thiên Chúa vào cuộc đời chúng ta và ưng thuận để Người “ở lại” với chúng ta (x. Ga 14, 23). Ăn chay giải thoát chúng ta khỏi tất cả những gì xâm chiếm cuộc đời chúng ta, như khỏi chủ nghĩa tiêu thụ và thừa mứa thông tin (cả thông tin thật lẫn thông tin giả), để mở lòng ra với Đấng đến với chúng ta, Người nghèo khó trong mọi sự nhưng “đầy tràn ân sủng và sự thật” (Ga 1, 14): Người là Con Thiên Chúa, Đấng Cứu Độ chúng ta.

2. Niềm hy vọng như “nước hằng sống” cho phép chúng ta tiếp tục hành trình

Người phụ nữ Samari mà Chúa Giêsu xin nước uống bên giếng đã không hiểu khi Chúa Giêsu nói rằng Người có thể cho bà “nước hằng sống” (Ga 4,10). Một cách tự nhiên, bà nghĩ rằng Người đề cập đến nước vật chất, nhưng Chúa Giêsu có ý nói về Chúa Thánh Thần, Đấng mà Người sẽ ban dồi dào qua mầu nhiệm Vượt qua, Đấng tuôn đổ trên chúng ta niềm hy vọng không gây thất vọng. Khi loan báo về cuộc khổ nạn và cái chết của Người, Chúa Giêsu đã nói về niềm hy vọng này: “ngày thứ ba, Người sẽ trỗi dậy” (Mt 20,19). Chúa Giêsu đang nói về một tương lai rộng mở nhờ lòng thương xót của Thiên Chúa Cha. Hy vọng với Người và vì Người có nghĩa là tin tưởng rằng lịch sử không chấm dứt với những lầm lỗi của chúng ta, với những bạo lực và bất công của chúng ta, hay với tội ác đã đóng đinh Đấng là Tình Yêu. Niềm hy vọng đó cũng có nghĩa là đón nhận từ trái tim rộng mở của Người ơn tha thứ của Thiên Chúa Cha.

Trong hoàn cảnh lo âu hiện nay, khi mọi việc có vẻ mong manh và bấp bênh, thì việc nói về niềm hy vọng dường như là một thách đố. Nhưng Mùa Chay chắc chắn là mùa hy vọng, khi chúng ta quay trở lại với Thiên Chúa là Đấng vẫn tiếp tục nhẫn nại để chăm sóc thụ tạo của Người, đang khi chúng ta lại thường ngược đãi (x. TĐ. Laudato si', 32-33; 43-44). Thánh Phaolô thúc giục chúng ta đặt niềm hy vọng nơi việc hòa giải: “Hãy giao hòa với Thiên Chúa” (2Cor 5,20). Bằng cách đón nhận ơn tha thứ trong bí tích vốn là trọng tâm quá trình hoán cải của chúng ta, đến lượt mình, chúng ta có thể lan truyền ơn tha thứ cho người khác. Một khi bản thân đã nhận được ơn tha thứ, chúng ta có thể trao tặng nó qua việc sẵn sàng đi vào cuộc trò chuyện ân cần với người khác và an ủi những người đang trải qua nỗi buồn đau. Ơn tha thứ của Thiên Chúa, cũng được trao ban qua lời nói và hành động của chúng ta, có thể giúp chúng ta trải nghiệm ngày Phục sinh của tình huynh đệ.

Trong Mùa Chay, ước mong chúng ta chú ý hơn để “nói những lời tích cực để vỗ về, trợ lực, an ủi và khích lệ chứ không nói những lời miệt thị, bi quan, khích bác hoặc chê bai” (Fratelli Tutti, 223). Đôi khi để trao tặng niềm hy vọng, chỉ cần là một người tử tế, “sẵn sàng bỏ qua những bận tâm và việc cần làm ngay của mình để lưu tâm đến người khác, để trao tặng một nụ cười, để nói một lời động viên, để lắng nghe giữa một nơi chốn đầy vẻ dửng dưng (nt., 224).

Qua việc tĩnh tâm và thỉnh lạng cầu nguyện, chúng ta được ban cho có niềm hy vọng như sự cảm hứng và ánh sáng nội tâm, soi sáng những thử thách và những chọn lựa trong sứ vụ của mình. Vì thế, tĩnh tâm cốt yếu là để cầu nguyện (x. Mt 6,6) và để gặp gỡ, trong nơi kín ẩn, Thiên Chúa Cha đầy nhân ái dịu dàng.

Sống Mùa Chay trong niềm hy vọng có nghĩa là ý thức rằng, trong Chúa Giêsu Kitô, chúng ta là những chứng nhân của thời đại mới, nơi mà Thiên Chúa “đổi mới mọi sự” (x. Kh 21,5). Nghĩa là đón nhận niềm hy vọng của Chúa Kitô, Đấng đã trao ban sự sống của Người trên thánh giá và được Thiên Chúa cho trỗi dậy vào ngày thứ ba, đồng thời “luôn luôn sẵn sàng trả lời cho bất cứ ai chất vấn về niềm hy vọng của anh em” (1Pr 3, 15).

3. Theo bước Chúa Kitô, trong việc quan tâm và động lòng

thương mọi người, tình yêu là biểu hiện cao nhất của đức tin và niềm hy vọng của chúng ta.

Tình yêu vui mừng khi thấy người khác lớn lên. Vì vậy nó đau khổ khi người khác đau khổ, cô đơn, bệnh tật, vô gia cư, bị khinh thường hoặc thiếu thốn. Tình yêu là bước nhảy vọt của con tim, đưa chúng ta ra khỏi chính mình và tạo nên mối liên kết chia sẻ và hiệp thông.

“Tình yêu thương mang tính xã hội giúp chúng ta có khả năng tiến tới nền văn minh tình yêu, mà mọi người chúng ta đều cảm nhận mình được kêu gọi đến. Lòng bác ái, nhờ sức năng động phổ quát, có khả năng xây dựng một thế giới mới. Bác ái không đơn thuần là tình cảm, nhưng là phương thế tốt nhất để khám phá những con đường phát triển hữu hiệu đối với mọi người” (Fratelli Tutti, 183).

Tình yêu là món quà mang lại ý nghĩa cho cuộc đời chúng ta. Nó làm cho chúng ta nhìn những người thiếu thốn như những thành viên trong gia đình mình, như bạn hữu, như anh chị em. Một số lượng ít ỏi, nếu được trao ban bằng tình yêu, sẽ không bao giờ cạn nhưng trở nên nguồn sống và hạnh phúc. Như trường hợp bình đầu và hũ bột của bà góa thành Xarép-ta, người đã tặng chiếc bánh cho tiên tri Êlia (x. 1V 17,7-16); đó cũng là trường hợp những chiếc bánh được Chúa Giêsu chúc lành, bẻ ra rồi trao cho các môn đệ để phân phát cho đám đông (x. Mc 6,30-44). Cũng xảy ra như thế qua những chia sẻ dù ít hay nhiều của chúng ta, khi được trao tặng với niềm vui và sự đơn thành.

Sống Mùa Chay với tình yêu nghĩa là quan tâm tới những người đau khổ hay cảm thấy bị bỏ rơi và sợ hãi vì đại dịch Covid-19. Trong bối cảnh tương lai vô cùng bất ổn, hãy ghi nhớ lời Chúa nói với tôi tớ Người: “Đừng sợ, vì Ta đã chuộc ngươi về” (Is 43,1) để với tình bác ái, chúng ta biết trao tặng những lời nói làm vững dạ an lòng và giúp người khác nhận ra rằng Thiên Chúa yêu thương họ như những người con.

“Chỉ có cái nhìn được tình bác ái biến đổi mới có thể giúp chúng ta nhận ra phẩm giá của người khác, và từ đó người nghèo được nhìn nhận, phẩm giá, bản sắc và văn hóa của họ được tôn trọng và do đó được thực sự hòa nhập vào xã hội” (Fratelli Tutti, 187).

Anh chị em thân mến! Mỗi giây phút của cuộc đời đều là thời gian để chúng ta tin tưởng, hy vọng và yêu thương. Lời kêu gọi sống Mùa Chay như hành trình hoán cải, cầu nguyện và chia sẻ của cải, giúp cho niềm tin đến từ Chúa Kitô hằng sống, niềm hy vọng được cảm hứng do hơi thở của Chúa Thánh Thần và tình yêu chảy tràn từ trái tim nhân hậu của Chúa Cha được sống động trở lại nơi cộng đồng và cá nhân mỗi người chúng ta.

Nguyện xin Đức Maria, Mẹ Chúa Cứu Thế và cũng là Mẹ các tín hữu, đứng dưới chân thánh giá và ở trong lòng Giáo Hội, nâng đỡ chúng ta bằng sự hiện diện đầy yêu thương của Mẹ. Nguyện xin phúc lành của Chúa Phục Sinh đồng hành với chúng ta trong hành trình hướng về ánh sáng Phục Sinh.

Rôma, Đền thờ Thánh Latêranô, ngày 11 tháng 11 năm 2020, Lễ nhớ Thánh Mactinô thành Tua.

Đức Thánh Cha Phanxicô

(Bản dịch chính thức của Hội đồng Giám Mục Việt Nam)

TIỀN THU CHÚA NHẬT VI QN 14-2-21 VÀ 3 NGÀY TẾT

I. THỨ NĂM 11/2/2021 (30 Tết)		
1.	Thánh lễ 11:00 AM	\$160.00
2.	Thánh lễ 6:00 PM	\$315.00
3.	Thánh lễ 7:30 PM	\$175.00
4.	Thánh lễ 8:30 PM	\$ 60.00
II. THỨ SÁU 12/2/2021 (Mùng 1 Tết)		
1.	Thánh lễ 9:00AM	\$800.00
2.	Thánh lễ 11:00 AM	\$970.00
3.	Thánh lễ 5:00 PM	\$550.00
4.	Thánh lễ 6:00PM	\$490.00
5.	Thánh lễ 7:30 PM	\$177.00
III. THỨ BẢY 13/2/2021 (Mùng 2 Tết)		
1.	Thánh Lễ 9:30 AM	\$00000
2.	Thánh Lễ 5:00 PM	\$325.00
3.	Thánh Lễ 7:30 PM	\$340.00
IV. CHÚA NHẬT 14/02/2021 (Mùng 3 Tết)		
1.	Thánh Lễ 9:00 AM:	\$1,365.00
2.	Thánh Lễ 10:00 AM	\$ 795.00
3.	Thánh Lễ 11:00AM :	\$1,695.00
4.	Thánh lễ: 6:00PM :	\$1,100.00

LỄ TẾT VÀ THỨ BẢY, CHÚA NHẬT: \$9,335.00

QUỸ XÂY DỰNG \$1,685.00
ĐÀI ĐỨC MẸ LA VANG \$3,500.00
QUẢNG CÁO: Fat Vương \$ 400.00
Bán Loong \$ 150.00

TỔNG CỘNG CUỐI TUẦN 14/2/21 \$15,070.00

TIỀN THU THỨ TƯ LỄ TRO 17-02-2021

1.	Thánh lễ 9:00 AM	\$155.00
2.	Thánh lễ 11:00 AM	\$1,215.00
3.	Thánh lễ 5:00 PM	\$180.00
4.	Thánh lễ 6:00 PM	\$150.00
5.	Thánh lễ 7:00 PM	\$185.00

CỘNG CÁC LỄ \$1,885.00
Chính phủ trả lại \$4,520.44.

TỔNG CỘNG NGÀY 17/2/21 \$6,520.00

TIỀN THU CHÚA NHẬT 14/1, SỐ TIỀN TRÊN \$50

346	A. C Nguyễn Vanessa & Hiệp	\$2,500.00
150	A. C Nguyễn Dzũng & Phước Ẩn Danh (Bánh Chung)	\$1,000.00 \$1,000.00
72	A. C Nguyễn Lương & Xuân	\$720.00
320	A. C Phan Trường & Hiền	\$300.00
132	A. C Nguyễn Cập & Ánh	\$250.00
31	Chị Đặng Kim Lan	\$200.00
198	A.C Nguyễn Nam & Hằng	\$200.00

276	Bà Phạm Thị Cậy	\$200.00
383	Ô. B Trương Dũng & Vân	\$200.00
392	A. C Phạm Nhân & Huyền	\$200.00
39	A. C Đào Hòa & Minh	\$175.00
234		\$150.00
173	A. C Nguyễn Miến & Thanh	\$140.00
543	A. C Vũ Việt Hiếu	\$125.00
461	A. C Nghi Michael & Nhung	\$110.00
526	Bà Nguyen Thuy Kim Tho	\$110.00
34	Anh Hoàng Báo	\$100.00
44	A. C Đinh Hàn & Tuyết	\$100.00
106	A. C Phạm Minh & Trang	\$100.00
118	A. C Nguyễn Nhơn & Thúy	\$100.00
124	A. C Nguyễn Bảo & Hải	\$100.00
187	Anh Trần Tài	\$100.00
261	A. C Nguyễn Hương & Tùng	\$100.00
268	Ô. B Nguyễn Xương & Hương	\$100.00
303	A. C Phạm Tánh & Thoa	\$100.00
343	A. C Trần Hà & Thảo	\$100.00
379	A. C Trịnh Hào & Thơm	\$100.00
384	BS. Trương Tony Hung	\$100.00
420	A. C Vũ Trung & Trần	\$100.00
495	A. C Võ Quý & Uyên	\$100.00
609	Ô. B Phạm Sinh & Soi	\$100.00
148	A. C Nguyễn Duy & Trinh	\$90.00
160	A. C Nguyễn Hiệp & Tuyết	\$90.00
323	A. C Tạ Anh & Sylvia	\$90.00
324	Ô. B Tạ Chí & Sa	\$90.00
613	A. C Nguyễn Duy Thông	\$90.00
133	A. C Nguyễn Sơ & Ngà	\$80.00
189	A. C Nguyễn Long & Thy	\$80.00
8	Ô. B Cố Bùi Hùng & Hương	\$70.00
30	A. C Đỗ Nghĩa & Hà	\$70.00
80	Huỳnh Nghĩa Dũng	\$70.00
123	A. C Nguyễn Bạch	\$70.00
294	Chị Ngô Thi Thơm	\$70.00
296	Ô. B Phạm Lộc & Tý	\$70.00
490	Chị Nguyễn Anh Bích Hằng	\$70.00
492	A. C Trần Randy & Nga	\$70.00
55	A. C Đỗ Huyền & Loan	\$60.00
158	A. C Nguyễn Hậu & Phương	\$60.00
250	A.C Nguyễn Trí & Tuyền	\$60.00
307	A. C Nguyễn Thuận & Nhi	\$60.00
318	A. C Phan Thạch & Trâm	\$60.00
422	A. C Nguyen Thiện & My	\$60.00
499	Chị Huỳnh Vân	\$60.00
3	A. C Bùi Chiến & Điệp	\$55.00
200	A. C Lê Hiếu & Kayla	\$55.00
111	A. C Mạch Hiền & Huệ	\$50.00
121	A. C Nguyễn Ánh & Thủy	\$50.00
172	A. C Nguyễn Hùng & Nhung	\$50.00
183	A. C Nguyễn Lam & Phần	\$50.00
267	A. C Nguyễn Trang & Tuấn	\$50.00
439	A. C Cao Tiến & Loan	\$50.00
450	A. C Lưu Khải & Uyên	\$50.00
467	A. C Phạm Thái & Nghi	\$50.00
556	Anh Nguyễn Thế Đông	\$50.00
570	A. C Vũ Loan	\$50.00
207	A. C Tống Phương & Hà	\$500.00

XIN CHÂN THÀNH TRI ÂN NHỮNG NGHĨA CỬ CAO ĐẸP,
TÂM LÒNG BÁC ÁI VÀ THƯƠNG XÓT BAO LA
QUÝ VỊ ĐANG DÀNH CHO GIÁO XỨ LÚC CƠN ĐẠI DỊCH.